



167660

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7202485 / 10.10.2019  
Purch. ord. no.: 5500039203  
Purch. ord. Date: 05.07.2017  
Supplier's no.: 000008003  
Order no. / Date: 30020289 / 12.07.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.:  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 764,420 KG Net weight 706,020 KG

| Item   | Material Description   | Quantity | Weight     |
|--------|--|----------|------------|
| 000010 | 2500326202<br>Transmission Housing<br>Customer article number: 2500326202Position1 | 140 PC   | 706,020 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet   | 4 PC     | 58 KG      |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180265723  
500781524

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 140  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 15/10/19  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple de l'expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender / rosa = Exemplar per mittente / pink = Copy for sender / rosa = Exemplar for alsender  
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple du destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde / blu = Exemple per destinatario / blue = Copy for consignee / bla = Exemplar for modtager  
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple du transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder / verde = Exemple per trasportatore / green = Copy for carrier / grün = Exemplar for befördrer

**1** Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**MAGNA**  
 Magna PT B.V. & Co. KG  
 Werk Bad Windsheim  
 - Logistik -  
 Burgbernhelmer Straße 5

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL** **19-009500**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)  
 Magna PT SPA  
 Via dei Cicognini 4  
 1-70026 Modugno

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)  
**Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG**  
 Carl-Benz-Straße 23  
 D - 71634 Ludwigsburg  
 www.schweitzer-spedition.de

**3** Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  
 Ort/Lieu: **Modugno**  
 Land/Pays: **Italien**

**17** Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)  
**VARTAN SIMION**

**4** Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise  
 Ort/Lieu: **Magna PT B.V. & Co. KG**  
 Datum/Date: **10.10.18**  
 Beifolgende Dokumente / Documents annexés: **Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim**  
**CS-Nr. 24910**

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

**6** Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros: **38x Pumpe + Koffe**  
**7** Anzahl der Packstücke / Nombre des colis: **32x Gefriergehäuse**  
**8** Art der Verpackung / Mode d'emballage: **38x Pumpe + Koffe**  
**9** Offiz. Benennung f. d. Beförderung / Désignation officielle de transport: **32x Gefriergehäuse**  
**10** Statistiknummer / No. statistique  
**11** Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg: **20.056**  
**12** Umfang in m³ / Cubage m³

|   |                               |   |                                   |  |  |                         |                   |                             |
|---|-------------------------------|---|-----------------------------------|--|--|-------------------------|-------------------|-----------------------------|
| UN-Nummer / Numéro UN: <b>UN</b>  | Ben. s. Nr. 9 / Norm. vor N°9 | Gefahrzettelnummer / Numéro d'étiquette | Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage | Tunnelbeschränkungscode / Code de restriction en tunnels | <b>19</b> zu zahlen vom: / À payer par:<br>Fracht / Prix de transport<br>Ermäßigungen / Réductions<br>Zwischensumme / Solde<br>Zuschläge / Suppléments<br>Nebengebühren / Frais accessoires<br>Sonstiges / Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer | Absender / L'expéditeur | Währung / Monnaie | Empfänger / Le Destinataire |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières |                               |   |                                   |  |  |                         |                   |                             |

**14** Rückerstattung / Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement  
 Frei / Franco  
 Unfrei / Non Franco

**20** Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

**21** Ausgestellt in / Etablie à: **Bad Windsheim** am / le: **10.10.18**  
**22** **Magna PT B.V. & Co. KG**  
 Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur

**23** **15**  
 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur

**24** Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date: **15.10.2018**  
 Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre du destinataire

**25** Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzorten / Indications pour la détermination de la distance avec les points limites

|   |        |  |        |
|---|--------|--|--------|
| Paletten-Absender - Expéditeur des palettes |        | Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes |        |
| Art   | Anzahl | Kein Tausch                                    | Tausch |
| Euro-Palette                                |        |  |        |
| Gitterbox-Palette                           |        |  |        |
| Einfach-Palette                             |        |  |        |

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27** Amtliches Kennzeichen / Kfz: **ZD SE 1320** Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.  National  Bilateral  EG  CEMT

Best.-Nr. 13109 • Verkehrs-verlag J. Fischer • Corneliussstr. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 0211/91933-0 • Telefax 0211/68015-44 • E-Mail: vr@verkehrsverlag-fischer.de  
 nach gültigem ADR  
 Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.  
 Die mit feil gedruckten Union eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
 Bei gefährlichen Gütern ist in der rechten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 ohne Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.11 ADR.  
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.11.